Rocznik 1936. Nr 50.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego

Świętochłowice, dnia 5. grudnia 1936 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Chorzów 40911.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Obwieszczenie

Ministra Skarbu

z dnia 25 listopada 1936 r.

(Mon. Polski Nr 279, poz. 503)

o wartości jednego grama czystego złota.

Na podstawie art. 36 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 12 czerwca 1934 r. o wierzytelnościach w walutach zagranicznych (Dz. U. R. P. Nr 59, poz. 509) oraz rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 3 sierpnia 1934 roku w sprawie obliczania i ogłaszania wartości złota (Dz. U. R. R. Nr 72, poz. 694) ustalam na miesiąc grudzień 1936 r. wartość jednego grama czystego złota na pięć złotych 92,44 grosza.

Minister Skarbu

(—) E. Kwiatkowski.

2.

Pismo okólne

z dnia 23 października 1936 r.

(Dz. Urz. Min. Spraw Wewn. Nr 31, poz. 217)

w sprawie ujawniania cen hurtowych.

(Nr Apr. 89—9—1).

Dotychczasowe środki zwalczania nieuzasadnionych, wygórowanych cen artykułów powszechnego użytku — zastosowane prawie wyłącznie do właścicieli sklepów detalicznych nie dają jeszcze dostatecznie zadawalających wyników wskutek podbijania cen a nawet ukrywania zapasów towaru w hurcie celem zmniejszenia jego podaży.

Wobec powyższego zarządzam bezwzględne stosowanie przepisów rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z 20. II. 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 139) oraz okólników Nr 68 z 1932 r. (Dz. Urz. Min. Spraw Wewn. Nr 8 poz. 103) i Nr 81 z 1935 r. (Dz. Urz. Min. Spraw Wewn. Nr 38 poz. 207) do składów i sklepów hurtowych.

Ponadto przypominam, że w myśl § 5 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z 20. II. 1923 r. przysługuje Panom prawo żądania od posiadaczy przedsiębiorstw handlowych faktur (rachunków) na wszelkie przez nich na sprzedaż nabyte przedmioty powszedniego użytku. Z uprawnień tych zechcą Panowie w jak najszerszej mierze korzystać, dążąc do wykrycia winnych spekulacyjnego podbijania cen.

W przypadku stwierdzonego ukrywania zapasów dla celów spekulacyjnych upoważniam Panów do wykorzystania przepisów rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 października 1923 r. w sprawie ujawniania zapasów przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 875) z tym, że należy obowiązek ujawniania zapasów nałożyć na: 1) składy fabryczne, 2) hurtowników (półhurtowników) i 3) detalistów. Powyższe nie dotyczy producentów rolnych w odniesieniu do produktów rolnych.

Winnych nieujawniania cen, pobierania cen wyższych od ujawnionych oraz winnych przekroczenia zarządzeń wydanych przez Panów Wojewodów (Komisarza Rządu na m. st. Warszawę) na zasadzie rozporządzenia z 9. X. 1923 r. należy pociągnąć do jak najsurowszej odpowiedzialności w trybie karno-administracyjnym.

Wreszcie podkreślam, że celem skutecznego przeciwdziałania spekulacji — środki będące w dyspozycji władz administracji ogólnej muszą być stosowane szybko i zdecydowanie.

(—) Sławój Składkowski
Minister.

2.

Rozporządzenie policyjne

Naczelnika Okręgu Urzędowego
w Brzozowicach-Kamieniu

z dnia 17-go listopada 1936 r.

o opróżnieniu strychów i poddaszy z materiałów łatwopalnych.

Na mocy §§ 5 i 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11. marca 1850 r. (zb. u. str. 265) i § 62 ordynacji powiatowej z dnia $\frac{\text{13 grudnia 1872 r.}}{\text{19 marca 1881 r.}}$ (zb. u. pr. z 1881 r. str. 180) oraz za zgodą Wydziału Okręgowego, zarządzam co następuje:

§ 1.

W związku z realizacją planu obrony przeciwlotniczo-gazowej-biernej, łączącej się ściśle z akcją przeciwpożarową na terenie gminy, zabrania się przechowywać na strychach i poddaszach domów materiałów łatwopalnych.

Właściciele realności i mieszkańcy gminy Brzozowice-Kamień zobowiązani są natychmiast opróżnić strychy i poddasza domowe z przechowanych tam materjałów łatwopalnych.

§ 2.

Każdy właściciel i lokator domu zobowiązany jest zezwolić i umożliwić upoważnionym do tego organom miejscowej władzy policyjnej przeprowadzenie kontroli strychów i poddaszy.

§ 3.

Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia zostaną ukarani w drodze administracyjnej grzywną do 9,— zł lub aresztem do 3 dni, o ile przepisy szczególnie nie stanowią inaczej.

Ponadto miejscowa władza policyjna wykona zarządzenie § 1 niniejszego rozporządzenia w drodze przymusu na koszt winnych naruszenia tego rozporządzenia.

§ 4.

Niniejsze rozporządzenie policyjne wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia w Gazecie Powiatowej.

Naczelnik Okręgu Urzędowego

(—) Lelonek.

3.

Rozporządzenie policyjne

Naczelnika Okręgu Urzędowego
w Brzozowicach-Kamieniu

z dnia 17-go listopada 1936 r.

o wywieszaniu cenników w składach i straganach detalicznej sprzedaży artykułów powszedniego użytku.

Na podstawie §§ 5 i 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11 marca 1850 r. (zb. u. pr. str. 265), § 62 ordynacji powiatowej z dnia $\frac{\text{13 grudnia 1872 r.}}{\text{19 marca 1881 r.}}$ (zb. u. pr. str. 180) łącznie z rozporządzeniem Naczelnej Rady Związkowej z dnia 24 czerwca 1915 r. (Dz. U. Rz. str. 353), zarządzeniem wykonawczym z dnia 2 lipca 1915 r. (Dz. M. H. i P. str. 155) i §§ 73 i 74 ordynacji przemysłowej w brzmieniu obwieszczenia z dnia 26 lipca 1900 r. (Dz. U. Rz. str. 871) oraz za zgodą Wydziału Okręgowego, zarządzam co następuje:

§ 1.

1. Sprzedawcy detaliczni artykułów powszedniego użytku, w szczególności artykułów spożywczych, wszelkiego rodzaju paszy i wytworów naturalnych, obowiązani są ceny tych towarów obwieszczać publiczności na widocznych miejscach za pomocą spisu cen z podaniem wagi sprzedawanego artykułu.

2. Spis winien być pisany atramentem lub drukowany, podpisany przez właściciela składu lub jego kierownika i zatwierdzony przez miejscową władzę policyjną.

§ 2.

1. Ceny uwidocznione w spisie uważa się za ceny sprzedaży w myśl rozporządzenia o lichwie z dnia 8 maja 1918 r. (Dz. U. Rz. str. 195).

2. Winni żądania lub pobierania cen wyższych od wyznaczonych, ścigani będą według tej ustawy.

§ 3.

Dla stwierdzenia wagi sprzedawca zezwolić musi kupującym na odważenie zakupionego towaru na jego wadze.

§ 4.

Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, o ile dany czyn nie ulega surowszemu ukaraniu w myśl innych ustaw karnych, karani będą zgodnie z postanowieniami artykułu 2 ustawy z dnia 19 lutego 1929 r. w sprawie uzupełnienia niektórych postanowień rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postanowieniu karno administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 135) według zasad przepisów rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu karno administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 28, poz. 365) grzywną do 9,— zł a w razie niemożliwości ściągnięcia aresztem do 3 dni.

§ 5.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia jego w Gazecie Powiatowej.

Naczelnik Okręgu Urzędowego

(—) Lelonek.

5.

Statut Miejscowy

regulujący publiczny obowiązek służby w Przymusowej Straży Pożarnej na obszarze gminy Świętochłowice.

Na mocy art. 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 r. (Zb. ust. pr. str. 233), ustawy z dnia 21 grudnia 1904 r. w przedmiocie upoważnienia władz policyjnych do wydawania rozporządzeń policyjnych o obowiązku czynnej pomocy przy pożarach (Zb. ust. pr. str. 291) oraz rozporządzenia policyjnego z 4. 9. 1906 r. (Dz. Urz. str. 345) wydaje się w myśl uchwały Rady gminnej z dnia 18 maja 1936 r. oraz za zgodą Naczelnika Okręgu urzędowego dla gminy Świętochłowic następujący statut miejscowy:

§ 1.

Do czynnej pomocy w razie pożaru w gminie, jak również do ćwiczeń zobowiązane są wszystkie w wieku od 18 — 60 roku życia zamieszkałe w Świętochłowicach i zdolne do pracy osoby męskie.

Zwolnieni są:

1. urzędnicy publiczni (pośredni i bezpośredni) w szczególności urzędnicy państwowi, komunalni, duchowni, nauczyciele, słudzy kościelni, adwokaci, lekarze, aptekarze i służba szpitalna;

2. maszyniści oraz stróże w fabrykach i kopalniach oraz wszyscy robotnicy na czas pracy zawodowej;

3. przy kolejach (głównych i pobocznych) funkcjonariusze policji kolejowej, kolejarze zatrudnieni przy parowozach i w służbie stacyjnej oraz wszyscy inni pracownicy o charakterze maszynistów i dozorców maszyn;

4. przy kolejach wąskotorowych: urzędnicy policji kolejowej, pracownicy dozoru urządzeń kolejowych, konwoju i obsługi pociągów warsztatów zakładowych i elektrycznych urządzeń kolejowych;

5. w zakresie ogólnej administracji budowlanej: załoga bagrownic, sygnałowców, parowców, szybów nurkowycb, motorówek, promów, barek i łodzi dalej obsługa śluz, dźwigni, mostów, tam, żorawi, kranów, wywracanek, sygnałów świetlnych i centrali elektrycznych oraz maszyniści i dozorcy maszyn, kotłów parowych i ogrzewalni, personel nadzorczy dworców i portów budowlanych (mistrze, dozorcy, stróże) i pracownicy dozoru i ochrony budowli oraz innych przedsiębiorstw państwowych;

6. wszyscy zobowiązani w czynnej pomocy przeciwpożarowej, którzy udowodnili swą niezdatność do służby przeciwpożarowej świadectwem lekarskiem lub zdaniem Urzędu gminnego są niezdolni do służby pożarniczej (niewidomi, chromi, kaleki itp.);

7. wspierający członkowie policyjnie uznanej ochotniczej straży pożarnej oraz ochotniczej kolumny sanitarnej, opłacającej składki związkowe conajmniej w wysokości podanej pod punktem 8;

8. osoby które wpłaciły do kasy gminnej jednorazową opłatę 100,00 zł. albo roczną opłatę 6,00 zł;

9. osoby które pełniły służbę jako członkowie czynni przynajmniej przez 15 lat bez przerwy w tutejszej, zatwierdzonej przez policję, ochotniczej straży pożarnej.

Zwolnienia od obowiązku gaszenia pożaru przez wpłacenie składek dopuszczone jest tylko wtedy, jeżeli rejestracja osób obowiązanych do służby przymusowej straży pożarnej wykaże wymaganą miejscowemi stosunkami liczbę.

Fundusze uzyskane z opłat za zwolnienie z obowiązków Przymusowej Straży Pożarnej przeznaczone są wyłącznie na cele pożarnicze.

§ 2.

Wykluczeni od członkostwa i służby w straży pożarnej są wszyscy pozbawieni praw obywatelskich lub znajdujący się pod nadzorem policyjnym.

§ 3.

Pożar gaszą z zasady: policyjnie uznana ochotnicza straż pożarna oraz członkowie przymusowej straży pożarnej.

§ 4.

Ze względu na rozległość terenu gminy Świętochłowice dzieli się gminę na 4 okręgi, a mianowicie:

Okręg I.

Ulica: Wolności, Ratuszowa, Szpitalna, Cmentarna, Wodna, Dworska, Szkolna, Apteczna, Farna, Piaskowa.

Okręg II.

Ulica: Falwy, Kolejowa, Czarnoleśna, Hutnicza, Bytomska, Górnicza, Szeroka, Barbary, Zimnola, Sienkiewicza, Kąty.

Okręg III.

Ulica: Podgórze, Kol. Klary, Pl. Kremskiego, Mielęckiego, Niedźwiedziniec, Kol. Drzymały, Radoszowska, W. Polaka, Szalińskiego, 11-go Listopada, Nowowiejska, Mościckiego, Rymera, Piłsudskiego, Grażyńskiego, Kościuszki, Powstańców, Piastowska, Paderewskiego, 3-go Maja, Florjana, Karola Miarki, Mickiewicza i Ks. Damrota.

Okręg IV.

Ulica: Chorzowska, Brzeziny, Pokoju, Długa, Polna, Rawy, Żwirki i Wigury, Józefa.

Więc w razie pożaru w jednym z powyższych okręgów winni się stawić do gaszenia tylko członkowie przymusowej staży pożarnej zamieszkujący w tymże okręgu.

Nie dotyczy to jednakowóż ćwiczeń, na które winni się stawić bezwzględnie wszyscy członkowie.

§ 5.

Spis, zobowiązanych do służby pożarniczej, prowadzi naczelnik gminy i wykłada go co rok od 15—31 grudnia po poprzedniem obwieszczeniu zwyczajem miejscowym, do publicznego wglądu.

Przeciw pociągnięciu do służby pożarniczej przysługuje figurującym w spisie odwołanie do starosty, którego decyzja jest ostateczna.

§ 6.

Policyjnie uznana i zorganizowana na wzór wojskowy ochotnicza straż pożarna reguluje swoją służbę według regulaminów i instrukcyj, wydanych po myśli § 25 rozporządzenia policyjnego z dnia 4. września 1906 roku (Dz. Urz. Nr 37 str. 345).

§ 7.

Osoby przekazane do czynnej pomocy przeciwpożarowej zobowiązane są:

a) stawiać się na ćwiczeniach z przyborami pożarniczemi punktualnie, a bezzwłocznie w razie alarmu próbnego oraz ściśle wykonywać zarządzenia naczelnika ochotniczej straży pożarnej wzgl. jego zastępcy. Bez zezwolenia nie wolno opuszczać miejsca ćwiczeń.

b) w razie alarmu pożarniczego stawić się na miejscu zbiórki wyznaczonym w regulaminie służbowym, lub na miejscu pożaru zgłosić się u kierownika prac pożarniczych, którego zarządzenie należy ściśle wykonywać. Bez jego zezwolenia nie wolno opuszczać wskazanego mu stanowiska.

c) w wypadkach wskazanych pod a) i b) nosić przepisane odznaki na ramiennikach nadane im przez urząd gminny, a skoro służby czynnej już nie pełnią, winni odznakę zwrócić.

§ 8.

Dla wszystkich osób zobowiązanych do służby pożarniczej należy sporządzić rok rocznie osobną ewidencję i utrzymywać ją w stanie aktualnym.

Na podstawie tej ewidencji sprawdza naczelnik ochotniczej straży pożarnej wzgl. jego zastępca przy pożarach, ćwiczeniach i doświadczeniach z przyrządami pożarniczemi obecność zobowiązanych do pomocy. Nieobecni, o ile nie uniewinnią swej nieobecności ważnym powodym do 3-ch (trzech) dni ulegną ukaraniu.

§ 9.

Naczelnik Ochotniczej Straży pożarnej zarządza przynajmniej ćwierć-rocznie rewizje wszystkich przyborów pożarniczyzh i prób sikawek i

w związku z tym podaje Zarządowi gminy konieczne środki zaradcze do dalszego spowodowania.

§ 10.

Ktokolwiek zauważy wybuch pożaru jest zobowiązany zgłosić pożar i zawezwać publiczną straż pożarną.

Ćwiczenia i doświadczenia z przyborami strażackiemi ogłasza się przez zapowiedzenie lub alarm (alarm ogólny).

Ogłoszenia pożaru uskutecznia się przez alarm (alarm pożarniczy).

§ 11.

Stawienie zaprzęgów do służby przeciwpożarowej należy do Zarządu gminnego.

Co rok od 15—31 grudnia Zarząd gminy winien zobowiązać właścicieli zaprzęgów na rok następny za odszkodowaniem ustalonym według stawek miejscowych.

§ 12.

Wykroczenie przeciwko przepisom niniejszego statutu ulegną karom po myśli § 26 rozporządzenia policyjnego z dnia 4 września 1906 r.

§ 13.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w gazecie powiatowej.

Jednocześnie traci moc obowiązującą dotychczasowy regulamin miejscowy z dnia 19 maja 1923 r.

Świętochłowice, dnia 18 maja 1936 r.

(m. p.)

Zarząd gminy

(—) Kamiński
ławnik honorowy

(—) W. Polak
Naczelnik gminy.

L. dz. P. 1842.

Niniejszy statut zatwierdza się po myśli § 25 ustęp 2 rozporządzenia policyjnego z dnia 4 września 1906 r. (Gazeta Urzędowa str. 345).

Świętochłowice, dnia 30 września 1936 r.

(m. p.)

Naczelnik Okręgu Urzędowego

(—) W. Polak.

Wydział Powiatowy
L. dz. Sm. 592.

Uwierzytelniony odpis.

Uchwała.

Statut miejscowy o przymusowej straży pożarnej Świętochłowice z dnia 18. V. 1936 r. zatwierdza się na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (zb. ust. str. 233)

Świętochłowice, dnia 13 listopada 1936 r.

(m. p.)

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński

(—) Szymonek (—) Tkocz (—) Przybylski.

Za zgodność:

Świętochłowice, dnia 17 listopada 1936 r.

Przewodniczący
Wydziału Powiatowego
z p.
(—) Mgr. Koraszewski
referendarz.

Ogłoszono!

Świętochłowice, dnia 24 listopada 1936 r.

Naczelnik gminy

(—) W. Polak

Hasło chwili obecnej:

»Wszyscy bierzemy udział w pomocy dla bezrobotnych braci«

Odbito w Drukarni E. Leksan Świętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23. Telefon: 411-10.